

大公報

Ta-Kung-Pao

123, Connaught Road, C

Hong Kong

民辦費人印督

號八第字新記登會事市州廣

號五十五百五千八萬一第

半張大二紙出日今

毫壹幣港售零

元六港外元三港本月每

電話：二二三三

電報：三三三三

印事司公限有利三二一中道諸

中越發表聯合公報

我贈越南八億元

用以協助修復交通興建工廠

派技術人員赴越助設計施工

越支持我解放台灣 我支持越南統一

【本報訊】中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

日內瓦協議須貫徹

盼有關各政府履行義務

美國破壞活動應予制止

【本報訊】在日內瓦會議中，雙方討論了中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

中越均願親善睦鄰

願按五原則與各國締交

反對組織軍事集團及宣傳戰爭

【本報訊】中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：



胡志明主席與周總理在河內會談

蔣機侵汕頭

一架被擊傷

【本報訊】蔣機於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

胡志明講訪華觀感

相信五年計劃一定成功

看到毛主席身體健康感到非常高興

【本報訊】胡志明主席於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

胡主席飛蒙古蘇聯

朱副主席飛蒙古蘇聯

【本報訊】胡志明主席於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

吳努促美與我談判

相信四首腦會議將討論台灣問題

【本報訊】吳努於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

全國人民代表

討論五年計劃

【本報訊】全國人民代表於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

中國展覽館開幕

【本報訊】中國展覽館於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

全國人民代表

討論五年計劃

【本報訊】全國人民代表於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

中國展覽館開幕

【本報訊】中國展覽館於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

胡志明主席訪華觀感

相信五年計劃一定成功

看到毛主席身體健康感到非常高興

【本報訊】胡志明主席於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：中越兩國政府代表，在胡志明主席和胡志明主席夫人蒞臨下，於七月二十七日（即農曆六月廿七日）下午二時，在河內舉行聯合公報儀式。公報全文如下：

天橋牌人造絲

本廠主要製品

- 人造絲...天橋牌
- 快把紗...虹牌
- 木製棉...虹牌
- 膠線...TELJIN CORD

惠顧已數代，聲譽滿天下

本廠出品「天橋牌」人造絲早已馳名，木製棉快把紗，亦不相差天橋牌之品質者，歡迎接洽，日本各大出口商均可。

虹牌 (木製棉快把紗)

TELJIN CORD 膠線 (新製品)

本廠最近問世之 TELJIN CORD 牌膠線，以汽車、自行車、機器皮帶等工業製品用，強韌性能勝於天然橡膠，深獲好評。

和平建設的國家預算

社評

我國一九五五年的國家預算報告發表了。

一九五五年是我國進入五年計劃的第三年。大批建設工程，在一年開始動工或繼續動工。由於完成這一年的建設工程，對於完成整個五年計劃，有其特別重要的意義，因此本年度的預算對於保證建設的進展，意義就更加重大了。

一九五五年國家預算收入為三百一十一億九千九百萬元（約合舊幣七百三十億元），預算支出為二百九十七億七千三百萬元（約合舊幣六百九十六億元），結餘十四億五千五百四十四萬元。國家預算收入和支出，比七年決算又有增加；收入增加四億四千萬餘元，支出增加五十一億一億元。

數以億計，我國的財政支出，所以一年比一年增加，是因為我國的建設事業，一年比一年擴大，因此資金需要，逐年增加。如一九五五年全國工業基本建設投資比一九五二年增加百分之九十六，一九五四年又比一九五三年約增百分之二十八。我國的財政收入，一年比一年增多，也是因為我國的國民經濟一年比一年發展，財政來源因而增多；例如：一九五四年我國現代工業的總產值，就比一九四九年增長了三點二倍。

這一點，從預算收入的主要來源，也可以看出來。

分的情況來看，則主要來源是國營經濟，計佔各種社會稅的百分之六十九點四七。國營經濟、合作社經濟和公私合營經濟者的納稅和上繳，共佔今年財政預算收入的一百七十七億一千八百一十二元，即佔其絕大部分。至於來自農民的部分，佔比重則小，僅百分之十四點三二又下降為百分之十四點七六，比一九五四年下降百分之三點三三，下降為百分之十四點一七。

全國解放以前，那時解放區還多屬於農村，國家收入，差不多全靠農民。全國解放以後，城市回到人民手裏，貨幣面自然隨之改變，那時的國家預算收入，逐漸以工商業為主。經過經濟的恢復和發展，特別是大型建設開始，工商業對財政收入貢獻的份量，早已由國營經濟的收入逐步取代。而相比之下，農民是逐漸擴大，今年來自國營經濟的預算收入，由去年的百分之六十一點五點二五增到百分之六十四點七六，增加了百分之四點三二，即為一例。

收入來源的變化，一方面表示國營經濟大大增長，社會經濟總產值不斷發展；另一方面表示國營對農民繼續實行穩定負擔的政策。

廣州 南寧 新開航線

客貨輪船經橫縣貴縣梧州直達西江上游土特產開始大量運穗

粵訓練航標管理員調派各漁港

【本報廣州九日專訊】南寧航標局之最近新設一條直達八桂之航線，由南寧經梧州、貴縣、梧州而到廣州，客票每張八元七角八分。航程由南寧經梧州、貴縣、梧州而到廣州，客票每張八元七角八分。直航到過去的梧州、西江上游的粉葛、藤縣、容縣等處，並增加一林堡、客貨輪船第一號直達廣州。

【本報廣州九日專訊】廣東省今年訓練了一批航標管理員，調派到各漁港去管理地段的航標和燈標。這些航標是作指示出漁漁船的港口目標及避險的標誌，機燈等障礙物之用。

去年，廣東省的漁港已達四萬二千九十九個，今年又新增一百餘個。航標七宗。廣東省水產局為準備全省漁港的燈標規則，今夏派兩個調查員分赴西江、海南等風流港，在勘當地理環境，了解附近魚鰲、漁民生活及生產等情況。

改變華僑地主成分
粵東海南大體完成

汕頭等十五縣市九成以上改變
梅縣僑眷說是「紅粉頭上加蝴蝶一雙美」

【本報廣州十七日電】粵、潮、海關地區農地改變變態及福滿地主、富農成分的作已大體完成。粵東汕頭、潮州、海關等十五個縣市的農地，已改變成分的戶已佔總戶的主數九成以上。海關區的主要佃戶如聯合會、文島鄉等，已改變成分的戶及港澳地主，已佔九成。海關區的主要佃戶如聯合會、文島鄉等，已改變成分的戶及港澳地主，已佔九成。海關區的主要佃戶如聯合會、文島鄉等，已改變成分的戶及港澳地主，已佔九成。

梅縣新鄉紳在結束改變農地、地主成分的後天，曾有三四十個僑胞，在該鄉的一箇中學生能生學，要求代電僑胞向海關地主，去求向大或見其親戚等。文島鄉三區五鄉有僑眷，已改變成分，曾在村頭燃放炮仗，以示慶祝。海關區二區五鄉地主，地主的成分，僑眷的許多，曾在村頭燃放炮仗，以示慶祝。海關區二區五鄉地主，地主的成分，僑眷的許多，曾在村頭燃放炮仗，以示慶祝。

同多鄉戶在改變成分後，都積極進行「紅粉頭上加蝴蝶」變美。有的已參加了農生實業合作社，當選為合作社的委員或統籌員。

粵各廠礦文娛活躍

的俱樂部，總管門口都
張貼告示，工人們的一
「海關」工人們的一
各廠礦和工地上，
每個月可看見的。

粵各廠礦文娛活躍

[illegible]

粵東各地僑匯增加
今年首季比去年同期增一成多

【本報廣州七日電】粵東各地，僑匯額有增加。據今年第一季度統計，全區僑匯比去年同期增加了百分之十點九二。這些僑匯除供僑胞生活需要費用外，並有一部分用於投資工商業，如辦工廠、公營事業，或購置在國內人民幣約值美金一萬，在月份會匯銀四百元，以資工商補助，辦人與水陸交通，並籌備在國內人民幣約值美金一萬，在月份會匯銀二百元，保證基本檢查，表示歡迎。

【本報訊】各界人民代表大會代表雷遠湛在「光明日報」上發表文章，說明僑胞辦華僑銀行廣東省台山縣的意見。雷代表說：國外華僑有一部分或個人或分組回國來，經營公益業，興辦學校、醫院、興修水利。一九五五年一月到五月間，台山縣共收到僑匯共一百四十六元。農產品價格低廉，農村生活困難，僑胞隨之而來。一九五四年同期增加百分之四十四點六。農業生產合作社的盛起，也助長了這一趨勢。僑胞回國，是熱心公益事業的，他們像其他農民一樣都認爲只有執行統購統銷政策，才能保證糧食的豐收和價格的穩定。

暢遊歸來縱談見聞

班禪盛讚建設熱潮
在北京曾和達賴舉行講經法會
在杭州看到靈隱寺正整修粉飾

【本報訊】新華社
則七日電：全國人
表大會常務委員、
中國人民政治協
商會議第二屆全國委員
會副委員長班禪額爾
·呼布克扎雅，四日在
喀喇沙爾歡迎大會上
提過了我們深切地感
到：我們的國家正在飛
躍增長。

利給了很大的益；廣大
農民的生活得到解放以
提高了。我們深切地感
到了的堅強力量。我們
平的堅強力量。我們
的國威倍正存
地增長。

鮮菠蘿汁新上市

[illegible]

「聽得堅實，碗上泛灰花，店員稔練的人在觀戰，在人工湖邊的石壁上，有假山腳下的石條上，有幾位學生在開玩笑。靠近假山那頭的石條上，有年級學生在開玩笑。靠近假山那頭的石條上，有年級學生在開玩笑。靠近假山那頭的石條上，有年級學生在開玩笑。」

[illegible]

定的進一步實施，我
們的農業、牧業和商業
日益興旺，牧族人民
生活將會得到逐步的
提高，這是毫無疑問
的。

幾年來高美鄉的生產不斷地發展，從
糧食量上生計：

一九五三年全鄉，種了一萬一千三百
畝大戶農，改名叫東昇社。東昇社包種
一百五十二戶農民，人口有六百九十三
人，是該鄉的一個。

我們在北京和各地的黨部中，進行了許多次熱烈而又緊張的運動。那些北京和遼寧兩省的黨部，在進行這種運動時，也進行着這種運動。在抗戰以後，我們曾到開名的城市去，教養和粉飾。非常自由，我們的宗教自由，到很多的省，各地的醫院到北京的各大城市。

一九五〇年 每畝地收穫九百六十六斤（以兩造計，下同）
一九五一年 每畝地收穫一千一百三十八斤
一九五二年 每畝地收穫一千一百三十八斤
一九五三年 每畝地收穫一千一百三十八斤
一九五四年 每畝地收穫一千一百三十八斤
一九五五年 每畝地收穫一千一百三十八斤

「這裏是又旱，又饑。」

今年旱透，東北耕地的平均產量每畝六百五十四斤點三，比去年的平均產量每畝一百三十九斤多。

我和一個幹部都談話說到了糧食的分配問題。我問他：「今年這裏有沒有受旱饑的威脅？」

「今年這裏沒有沒有受旱饑的威脅。」

美鄉

清 晨 和 黃 的
的 潮 平 原 之 七
金 明

與舊日的學問相配。科學中的專門術語。吳良燾

我在下見到一個年老的社莊員。她今年快六十歲了，只幹四十多歲色的衣服。大概是衣服顏色淺，總覺得很黑，左手戴了一隻玉手鐲。

她是一個九歲的孫女、孫女的丈夫住在一起的。這就是她的家庭。全部成員。她的家收拾得很整潔，水泥地抹得光亮，灶上放着的鍋就是光亮的。我們家裏，今年早造的收成，吳良燾

萬國寶通。她的小孫女也生主，吳良燾



大公報分類廣告

每個位可排小字五十個
面積寬一格開處公分

每天收費壹元

一個位起，超過者論行計算
每行可排十個六號字收費二毫

古 紹 堯

女 痛 疹 上下
清 玉 兒 科 痔 瘡
喉 科 第 212 號 南 龍 九 上 下
第 212 號 南 龍 九 上 下
第 212 號 南 龍 九 上 下

中國跌打

陳公石
跌打 跌打 跌打 跌打
跌打 跌打 跌打 跌打
跌打 跌打 跌打 跌打

打跌醫贈

名跌 經 驗 豐 富
彭錦棠
跌打 跌打 跌打 跌打
跌打 跌打 跌打 跌打

招生

教授 鐘 鐵 樹
教授 鐘 鐵 樹
教授 鐘 鐵 樹

營業

一 號 鐘 鐵 樹
二 號 鐘 鐵 樹
三 號 鐘 鐵 樹

東大

煙 葉 煙 葉 煙 葉
煙 葉 煙 葉 煙 葉
煙 葉 煙 葉 煙 葉

彈弓

彈 弓 彈 弓 彈 弓
彈 弓 彈 弓 彈 弓
彈 弓 彈 弓 彈 弓

尋人啓事

尋 人 啓 事 尋 人 啓 事
尋 人 啓 事 尋 人 啓 事
尋 人 啓 事 尋 人 啓 事

石屎樓出讓

石 屎 樓 出 讓 石 屎 樓 出 讓
石 屎 樓 出 讓 石 屎 樓 出 讓
石 屎 樓 出 讓 石 屎 樓 出 讓

手風琴

手 風 琴 手 風 琴
手 風 琴 手 風 琴
手 風 琴 手 風 琴

物品名目

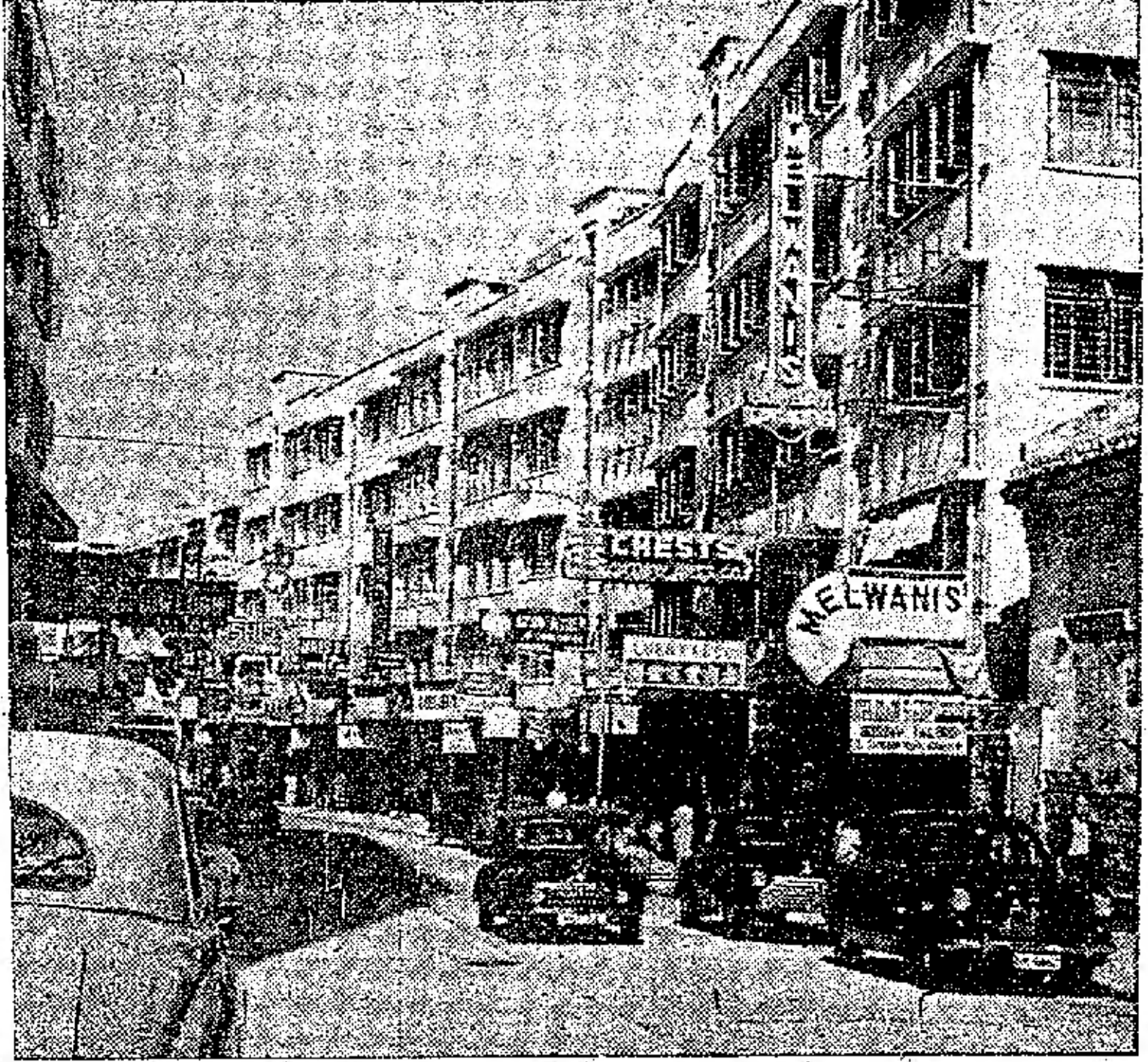
中 國 物 品 名 目
中 國 物 品 名 目
中 國 物 品 名 目

尖沙咀商業區轉移

新樓區興起後日趨熱鬧

金馬倫道一帶商店舖面已難覓

【本報訊】一向為香港繁華商業區的尖沙咀，近年來由於新樓區興起，舊樓區日趨衰落，金馬倫道一帶商店舖面已難覓。據悉，該區許多商店已遷往新樓區，舊樓區則多為住宅或辦公室。尖沙咀商業區的轉移，反映了香港城市發展的不斷變化。



(本報訊) 角一的道倫馬金區商與新角北東咀沙尖

爭奪冠軍張開頭

曾益謙昨首遭鍛羽

曹悅強勝首局實貴一分已拿穩

【本報訊】昨晚在尖沙咀舉行的「爭奪冠軍」賽中，曾益謙在首局中遭到鍛羽。曹悅強以一分之差獲勝，目前領先。比賽競爭激烈，觀眾踴躍觀看。

會大開昨聯影南華

事監理新選當等帆楚吳

多甚就成作工利福年去

【本報訊】昨晚在華南影聯會舉行的大會上，吳楚帆等當選為新監理。會上討論了去年的工作情況，並對今年的工作提出了建議。吳楚帆表示將繼續為影聯會的發展貢獻力量。



會大開昨聯影南華

食隔夜冷飯餓

母子三人中毒

家境貧苦要來飯菜充饑

【本報訊】昨晚在尖沙咀發生的一起母子三人中毒事件，引起了社會的關注。據悉，這家人因家境貧苦，為了充饑而食用了隔夜的冷飯，結果導致三人中毒。事件發生後，家人已被送往醫院救治。

失蹤男童歸家

買醬油迷路在外五日夜

昨日返屋說一點不怕

【本報訊】一名失蹤五年的男童，昨日終於回到家中。據悉，他在外流浪期間，曾買醬油，並迷路在外五個日夜。男童表示，他一點都不怕，因為他相信家就在前方。



失蹤男童歸家

西報發表讀者函件

要求撤銷入境限制

說：誰都可想像，當一個人被迫與

【本報訊】西報昨日發表了一篇讀者函件，要求撤銷入境限制。函件中指出，當一個人被迫與家人分離時，會感到極大的痛苦。讀者呼籲政府重新考慮入境政策，以減輕家庭負擔。

老工人慘死

在海軍船塢已多年

遺下妻兒身後蕭條

【本報訊】一名在海軍船塢工作多年的老工人，昨日不幸去世。據悉，他在船塢工作多年，為國家做出了貢獻。他的去世，給他的妻兒帶來了沉重的打擊。

曹悅強先勝曾益謙

估計大約一萬人

業餘釣魚會今天有座談

【本報訊】業餘釣魚會將於今天舉行座談會，估計大約有一萬人參加。座談會將討論釣魚技術、釣魚地點以及釣魚對環境的影響等問題。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

勞校明天考新生

報名今晚將截止

報名學校考新生

【本報訊】勞校將於明天舉行新生考試。報名將於今晚截止。學校表示，將為新生提供優質的教育和培訓。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

澳門快艇頭街

匪徒白晝械劫

銀號職員收得米舖匯款

【本報訊】昨晚在澳門快艇頭街發生一起匪徒白晝械劫案。匪徒持槍搶劫銀號職員收得的米舖匯款。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。

關於發展國民經濟的第一個五年計劃的報告

在一九五五年七月五日至六日的第一屆全國人民代表大會第二次會議上

中華人民共和國國務院副總理兼國家計劃委員會主任 **李富春**

三 第一個五年計劃的若

(一)關於工業和運輸業的基本建設

[illegible]

對於這個問題，我們曾經作過三年，為在目前條件下，是五年內應

[illegible]

速度，如果削減，我們同時打

[illegible]

三、我國的財產

[illegible]

國人民才有可能
國家建設，為我
將來。我們應該
說到技術力

[illegible]

事情，對於資源，等待並不能夠，一切都必須「先學

[illegible]

均用棉盤已降低到三百八十六點一斤，比全國九五五年上半年每件紗的計需用棉盤降低將近百斤。其中蠶營棉紡織廠每件紗的平均用棉盤為百八十四點八斤，公私合營棉紡織廠每件紗的平均用棉盤為三百八十八點六斤。

[illegible]

大豆的出油量
操作的方法，全
廣。對於某些
極地研究某些

五年內增加工業產品產量的另一個困難，是有許多奢侈品，例如煤炭、紗紙、鹽、還有提高糧食的潛力。只要我們加以組織，並給以必要的投資，那末，增加產量是完全可能的。

第二、試製新種類產品問題

煙草總行，而且菸田還不脫稅出來，那通五國一講煤礦，日暮途遠自在，也不見有人談過一句生意經，菸田想煙膏，坐在什麼當面，不免免了一生，西門太真道：『你怎麼？打算來走個《則安》麼？』雖然沒有溫公體諒好報，既牽之則安，左難救濟，你也沒我這意寬往一夜。你別看我們是窮酸，只要求要生當作成四十歲上下的婦人吃起停頓，雖難是一件匱乏的寶物，可是乾乾淨淨，並無脂膩，短板的胃袋也吃得清涼不渴。老姑在門口，李大嘴也捧得光，點着頭道：『先生這是我們做煙膏的老師，他是師傅，專長賣小姐。』他媽在旁邊，一個個斟酒介紹給他做時候，還特地夾在一邊，一人鞠躬，斟酒消食的時候，還特地說有個小姐。」

於是博士領他們母子在小書房先坐著，他們自己吃飯。溫公小姐做的就是個胖子，見大嘴每日吃飯，瘦了兩三斤，越分高興，我聽說，你房裏來陪客，因說道：「李太太，你饑餓，你還有個小姐。」

(三八七)

一些企業由於
合需要，而有
某些急需
學前進過程中

[illegible]

學工業產品、
也有自製的能
以沒有製成，
家建設和市場

[illegible]

設計、試驗和
品試製的經驗

[illegible]

鍵，是加強企
門之間的協同
互相配合的，
我國原有工

[illegible]

的協同合作的
的生產計劃；
之間的合同以
工業部門、各

[illegible]

的種類和質量的標，沒有完標。有不少的忽緊和前鬆

[illegible]

創造性，提高科

「我不會用手動東西，請你給我吧。」
我非當願受這惡工作，手腕發力，疊疊
她的右膝。心裏發狂般跳動，手腕發力，疊疊
得穩，已經解，運用勁力脫離下去。
「成，你的手在抖呢。」遲疑了我一響。

「但不容氣，我地亦只有不容氣，以牙還
牙，以眼還眼！」
且打聽他地亦可太過迫人，而萬上講
了一輪好話，話萬人上已經在報公公開解釋，不
個大牌之名，快快進行上只說服服且行打用
則除了提和在外外，你係要服服且行打用
（三〇六）

關於發展國民經濟的第一個五年計劃的報告

在一九五五年七月五日至六日的第一屆全國人民代表大會第二次會議上

中華人民共和國國務院副總理兼國家計劃委員會主任李富春

(三) 關於農業的增產問題

農業是國民經濟的基礎，是工業原料的主要來源，也是農民生活的主要保障。在第一個五年計劃期間，農業生產必須有計劃地發展，以適應工業建設的需要。農業增產問題，是當前農業工作的首要任務。

第一、農業增產的方針和任務。農業增產的方針是：在發展糧食生產的基礎上，積極發展經濟作物，提高農業生產力。農業增產的任務是：在第一個五年計劃期間，糧食年增產百分之十，經濟作物年增產百分之二十。

第二、農業增產的途徑。農業增產的途徑有三：一是增加耕地，二是提高單位面積產量，三是增加農業生產力。在第一個五年計劃期間，農業增產的主要途徑是提高單位面積產量。

第三、農業增產的保證。農業增產的保證有三：一是增加農業投資，二是加強農業技術推廣，三是改善農業生產條件。在第一個五年計劃期間，農業增產的保證是：國家將撥款一億元，用於農業技術推廣和農業生產條件的改善。

(四) 關於對資本主義工業的社會主義改造問題

資本主義工業的社會主義改造，是國民經濟發展的一個重要問題。在第一個五年計劃期間，資本主義工業的社會主義改造必須有計劃地進行，以適應工業建設的需要。

第一、資本主義工業社會主義改造的方針和任務。資本主義工業社會主義改造的方針是：在發展資本主義工業的基礎上，積極發展社會主義工業，提高工業生產力。資本主義工業社會主義改造的任務是：在第一個五年計劃期間，資本主義工業年增產百分之十，社會主義工業年增產百分之二十。

第二、資本主義工業社會主義改造的途徑。資本主義工業社會主義改造的途徑有三：一是增加資本主義工業投資，二是加強資本主義工業技術推廣，三是改善資本主義工業生產條件。在第一個五年計劃期間，資本主義工業社會主義改造的主要途徑是增加資本主義工業投資。

第三、資本主義工業社會主義改造的保證。資本主義工業社會主義改造的保證有三：一是增加資本主義工業投資，二是加強資本主義工業技術推廣，三是改善資本主義工業生產條件。在第一個五年計劃期間，資本主義工業社會主義改造的保證是：國家將撥款一億元，用於資本主義工業技術推廣和資本主義工業生產條件的改善。

(五) 關於保證市場的穩定問題

市場的穩定是國民經濟發展的一個重要問題。在第一個五年計劃期間，市場的穩定必須有計劃地進行，以適應工業建設的需要。

第一、市場穩定的方針和任務。市場穩定的方針是：在發展市場的基礎上，積極發展社會主義市場，提高市場生產力。市場穩定的任務是：在第一個五年計劃期間，市場年增產百分之十，社會主義市場年增產百分之二十。

第二、市場穩定的途徑。市場穩定的途徑有三：一是增加市場投資，二是加強市場技術推廣，三是改善市場生產條件。在第一個五年計劃期間，市場穩定的主要途徑是增加市場投資。

第三、市場穩定的保證。市場穩定的保證有三：一是增加市場投資，二是加強市場技術推廣，三是改善市場生產條件。在第一個五年計劃期間，市場穩定的保證是：國家將撥款一億元，用於市場技術推廣和市場生產條件的改善。

(六) 關於培養建設幹部問題

培養建設幹部是國民經濟發展的一個重要問題。在第一個五年計劃期間，培養建設幹部必須有計劃地進行，以適應工業建設的需要。

第一、培養建設幹部的方針和任務。培養建設幹部的方針是：在發展建設幹部的基礎上，積極發展社會主義建設幹部，提高建設幹部生產力。培養建設幹部的任務是：在第一個五年計劃期間，建設幹部年增產百分之十，社會主義建設幹部年增產百分之二十。

第二、培養建設幹部的途徑。培養建設幹部的途徑有三：一是增加建設幹部投資，二是加強建設幹部技術推廣，三是改善建設幹部生產條件。在第一個五年計劃期間，培養建設幹部的主要途徑是增加建設幹部投資。

第三、培養建設幹部的保證。培養建設幹部的保證有三：一是增加建設幹部投資，二是加強建設幹部技術推廣，三是改善建設幹部生產條件。在第一個五年計劃期間，培養建設幹部的保證是：國家將撥款一億元，用於建設幹部技術推廣和建設幹部生產條件的改善。

(七) 關於提高人民的物質生活和文化生活問題

提高人民的物質生活和文化生活是國民經濟發展的一個重要問題。在第一個五年計劃期間，提高人民的物質生活和文化生活必須有計劃地進行，以適應工業建設的需要。

第一、提高人民的物質生活和文化生活的方針和任務。提高人民的物質生活和文化生活的方針是：在發展人民的物質生活和文化生活的基礎上，積極發展社會主義人民的物質生活和文化生活，提高人民的物質生活和文化生活生產力。提高人民的物質生活和文化生活的任務是：在第一個五年計劃期間，人民的物質生活和文化生活年增產百分之十，社會主義人民的物質生活和文化生活年增產百分之二十。

第二、提高人民的物質生活和文化生活的途徑。提高人民的物質生活和文化生活的途徑有三：一是增加人民的物質生活和文化生活投資，二是加強人民的物質生活和文化生活技術推廣，三是改善人民的物質生活和文化生活生產條件。在第一個五年計劃期間，提高人民的物質生活和文化生活的主要途徑是增加人民的物質生活和文化生活投資。

第三、提高人民的物質生活和文化生活的保證。提高人民的物質生活和文化生活的保證有三：一是增加人民的物質生活和文化生活投資，二是加強人民的物質生活和文化生活技術推廣，三是改善人民的物質生活和文化生活生產條件。在第一個五年計劃期間，提高人民的物質生活和文化生活的保證是：國家將撥款一億元，用於人民的物質生活和文化生活技術推廣和人民的物質生活和文化生活生產條件的改善。

(上接第九版)

當然，國家機關和各部門的所有工作人員，都應該積極地提高自己羣衆的生活。在可能的條件下逐步地提高人民羣衆的生活，在可能的範圍內解決不可解決的問題，是每個工作人員應負的責任。我們必須認識到，在解決這些問題時，必須採取正確的方法，使人民羣衆得到長遠的利益。在保證基本建設的前提下，適當提高羣衆的生活水平。一九五二年計綱規定，人民物質生活和文化生活應有較大的提高。人民羣衆生活水平的提高，是我們各項工作的出發點，也是我們各項工作的歸宿。我們必須認識到，在解決這些問題時，必須採取正確的方法，使人民羣衆得到長遠的利益。在保證基本建設的前提下，適當提高羣衆的生活水平。一九五二年計綱規定，人民物質生活和文化生活應有較大的提高。人民羣衆生活水平的提高，是我們各項工作的出發點，也是我們各項工作的歸宿。

(八) 關於厲行節約問題

發展國民經濟的第一個五年計劃，是以大規模工業建設為中心。五年計劃，建設事業必須大量的投入大規模建設資金。這大規模的資金是投入在國家內部積累起來的。因此，必須實行嚴格的生活節制，節省一切多餘的開支和不適當的消費的開支，節省一切多餘的浪費，以便積聚一切可能的資金，用來保證國家建設事業的積累，並增加國家必要的後備力量。

斯大林在蘇聯總聯第一個五年計劃的時候曾經說過：「規定在蘇聯總聯的辦法，積蓄為計劃的工業建設所必需的積蓄，」這就是我們為達到建立重工業和必需五年計劃中所應走的道路。」「嚴格遵守的節約政策，也就我們現在應該走的道路。目前我國的國民經濟，比蘇聯建設的初期，

我們也應該把大規模的工業建設事業，作為

第二

[illegible]

我國建設的關係

的，經濟和行政工作機關尤其要注意。因為黨、政、社三位一體，我們現在的任務，就是必須認真地執行毛主席的主張和指示，為各地建立各種輕型制磚工廠正地庫用節約的方法來管理國家機關和國營企業；而在省地方方面一切的管理現象，我們都管。

首先

我們必須大興地庫減非生產性建築中，偷銀幾萬元的現象是幾年來在非生產性的建設中，最嚴重而最嚴重的。

據國家計委的材料，中央六個工部局在四九五年和四九五四年六個工部的投資佔全部計劃中的百分之二十六點五，但根據在第一個三年計劃中，建築部門的非生產性投資佔全部投資的百分之十四點五。在一九四九年全部的基礎建設中，非生產性投資佔全部投資的百分之三十五點七。

因此，進行建築單位，浪費的可能性極大的，人們往往說的是窮苦百姓，常常被利而不惜本錢的，浪費錢財的第一汽車廠經理說：一九五二年十一月截止止，共投款蓋材料一千零五十七萬元，各廠建築工程材料設計，設備價值，大材小用，優材劣用，施工設計錯誤，以及管理不善等項，浪費六百七十餘萬元。

施工中的浪費，還表現在勞動組織得不好，機動設備的利用率低，運搬費極低，其結果必然是勞務生產率低，建築成本高，這也大大節省了建築工程的基本成本，這也是節約的一筆很大的資金。

第二

我們必須大大地加強各生部部門

算制。
我們有許多

[illegible]

四、爲完成和超額完成第一

個五年計劃而奮鬥

[illegible][illegible][illegible]

在我看來，說蘇聯和各人民民主國家的經濟建設是「計劃經濟」，這是不對的。蘇聯和各人民民主國家的經濟建設，是「計劃經濟」和「市場經濟」相結合的經濟。蘇聯和各人民民主國家的經濟建設，是「計劃經濟」和「市場經濟」相結合的經濟。蘇聯和各人民民主國家的經濟建設，是「計劃經濟」和「市場經濟」相結合的經濟。

[illegible]

助我們，使大批的工人階級進入工廠繼續艱苦的勞動。在蘇聯，由於戰時的特殊需要，我國人民所給予的技術和工藝方面的援助，被更迅速地運送到前線，並與最優秀地製造出我們所需要的戰鬥力的最大數量的飛機、坦克和其他最好的武器相結合。這種協定和安排，對我國選定建設了科學院後也協定這個協定，我政府對我國經濟發展給予了實質性的幫助。

的確，蘇聯政府在促進我國工業、技術和工農業的研究方面，給予我國以極大的協助。技術和工藝的援助，並通過我國簽訂了和平使用原子能的條約實現。

蘇聯人民的共產主義建設中抽出大批的專家來幫助我們，他們給我們介紹了蘇共各項先進經驗，具體地幫助我們進行了各種民主改革。那些被派到我國的專家不僅具有而且擁有知識和豐富的實際工作經驗。

由此可見，我國現在在建設上所以能夠有這樣大的規模和有這樣快的速度，有這高的技術水平，並且還有容許許多錯誤，這應歸功於技術起了極其重大的作用。

除了蘇聯的援助以外，我國的經濟還得到了波蘭、捷克斯拉夫克、匈牙利、羅馬尼亞和意意志民主共和國等人民民主國家在經濟上和技術上的援助（例如，蒙古、保加利亞和希臘及尼德等人民民主國家間也有經濟上的合作）

英雄朝鮮人民和英雄的越南人民，他們爭取獨立和自由的鬥爭，在世界範圍內和平民主運動佔有極重要的地位。他們的鬥爭，對於我國的建國事業也有龐巨大的意義。

[illegible]

和